

FCY

Gebläsekonvektor für die kanalisierte Installation

- **Plug-and-Play-Installation nur horizontal**
- **Kompakte Größe**
- **Inspizierbare Lüftungsgruppe**



BESCHREIBUNG

Gebläsekonvektoren mit Kanalisierung bestehend aus einem einzigen Gerät, zum Heizen und/oder Kühlen kleiner und mittelgroßer Wohn- und Büro- bzw. Geschäftsräume. Sie wurden konstruiert und hergestellt, um in jeder 2- oder 4-Rohranlage installiert und mit jedem Wärmegenerator auch für niedrige Temperaturen kombiniert zu werden. Verschiedene Versionen und Konfigurationen, mit Standardwärmetauscher oder vergrößertem Wärmetauscher sind verfügbar und erleichtern die Wahl der optimalen Lösung für jeden Bedarf.

EIGENSCHAFTEN

Lüftungseinheit

Radialventilatoren aus antistatischem Kunststoff mit Ventilatorblätterprofil, das entwickelt wurde, um hohe Durchsätze und Förderhöhen bei gleichzeitiger geringer Schall-emission zu erreichen.

Aufgrund ihrer Eigenschaften ermöglichen sie eine Energieeinsparung im Vergleich zu den normalen Ventilatoren.

Sie sind statisch und dynamisch ausgewuchtet und direkt mit der Antriebswelle verbunden.

Der Elektromotor ist einphasig und hat mehrere Geschwindigkeiten (3 auswählbar), er ist auf erschütterungsfesten Halterungen montiert und der Kondensator ist permanent aktiviert.

Schnecken aus Kunststoff, zur einfachen und gründlichen Reinigung herausnehmbar.

Wärmetauscher

Der vergrößerte bzw. Standard-Hauptwärmetauscher mit Kupferrohren und Aluminium-lamellen und ggf. der Nebenwärmetauscher verfügen über Hydraulikanschlüsse für Gas mit Innengewinde; die Kollektoren sind mit Luftauslässen ausgestattet.

■ *Die Hydraulikanschlüsse sind nur bei den Geräten mit Hauptwärmetauscher in Standardgröße, vergrößert oder in Standardgröße mit Zubehör BV während der Installation umkehrbar. Bei allen anderen Varianten sind sie nicht umkehrbar.*

Luftfilter

Falls vorhanden, ausbau- und reinigungsfreundlicher Luftfilter der **Klasse Coarse 25% nach ISO16890 (G2 nach EN779)**, leicht zu extrahieren und zu reinigen.

Kondensatsammelwanne

Abgesehen von der internen Wanne sind alle Geräte mit **externer Kondensatsammelwanne ausgestattet**, die während der Installation konfiguriert werden kann.

Steuerung

Der Schaltschrank des Geräts ist umkehrbar. Er kann auch auf derselben Seite der Hydraulikanschlüsse montiert werden.

Die Serienausstattung sieht nur die 10-polige Klemmleiste als Schnittstelle für die Stromanschlüsse, die Vorrüstung für die Befestigung von Thermostaten der Baureihe VMF und die Mitlieferung einer DIN-Schiene für die Installation einer Steuerung von Drittfirmen vor.

LEITFADEN FÜR DIE AUSWAHL DER MÖGLICHEN Konfigurationen

Feld	Beschreibung
1,2,3	FCY
4	Größe 2, 3, 4, 5, 6, 7
5	Haupt-Lamellenpaket-Wärmetauscher (1)
0	Standard
5	Vergroßert
6	Sekundärer Lamellenpaket-Wärmetauscher
0	Ohne Wärmetauscher
1	Standard (2)
7	Ausführung
C	Kompakte
U	Universell (3)
8	Anschlüsse
D	Hydraulikanschlüsse und Schaltkasten rechts
G	Hydraulikanschlüsse und Schaltkasten links
L	Hydraulikanschlüsse links und elektrische an der Gegenseite
R	Hydraulikanschlüsse rechts und elektrische an der Gegenseite
9	Sonderausstattung
H	Elektrischer widerstand (500W) (4)
P	Mit Photokatalysator (4)
X	Nicht vorhanden
10	Filter
F	Mit Luftfilter (5)
G	Im Zubehör GKY (6)
X	Nicht vorhanden

- (1) Die Hydraulikanschlüsse sind nur bei den Geräten mit Hauptwärmetauscher in Standardgröße oder vergrößert während der Installation umkehrbar. Bei Geräten mit Sekundärwärmetauscher sind sie nicht umkehrbar.
 (2) Nur für Standard-Hauptwärmetauscher
 (3) Nur für die Baugrößen von 2 bis 5
 (4) Die Optionen "P" und "H" sind nur für Geräte für 2-Rohranlagen verfügbar.

- (5) Der Bausatz DFA muss zwingend auf den Geräten installiert werden. Der DFA-Bausatz muss zwingend auf den Geräten der Option "F" installiert werden.
 (6) Nur für die Größen 2 und 3, ohne Sekundärwärmetauscher (0), in Ausführung U, Anschlüsse D, ohne RX oder Photokatalysator (X).

ERHÄLTLICHE GRÖSSEN PRO AUSFÜHRUNG

Ausführung C

Größe	200	201	250	300	301	350	400	401	450	500	501	550	600	601	650	700	701	750
Nach Größen erzeugte Ausführungen	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Nach Größen erhältliche Ausführungen	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

Ausführung U

Größe	200	201	250	300	301	350	400	401	450	500	501	550
Nach Größen erzeugte Ausführungen	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Nach Größen erhältliche Ausführungen	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

AUSFÜHRUNGEN UND INSTALLATIONSBEISPIELE

C: Kompakte Ausführung.

Kompakter Rahmen mit gegenüberliegender Ansaugung und Ausblasung für eine "H"-Konfiguration.

Das Gerät wird ohne Auslässe und Flansche geliefert. Diese sind getrennt als Zubehör erhältlich.

Der Rahmen ist vorgerüstet, um in Ausblasung und Ansaugung Flansche mit Ø 200 (oder Ø 160 mm) aufzunehmen, und einer der Ansaugflansche kann durch einen Flansch mit Ø 125 oder 100 mm für die Frischluftzufuhr ersetzt werden.

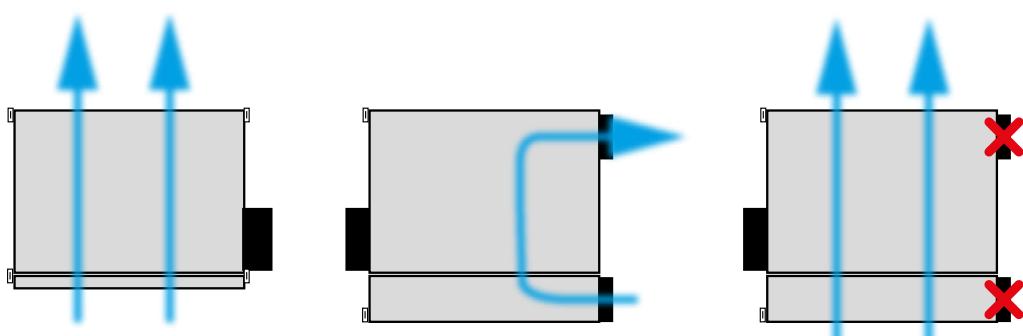
Seitlich kann er Flansche mit Ø 125 oder 100 mm für die Frischluftzufuhr in die Luftausblasung aufnehmen.

U Universalausführung.

Rahmen für die "U"-Konfiguration mit Ansaugung und Ausblasung auf derselben Seite und den Hydraulikanschlüssen und dem Schaltkasten gegenüberliegend.

Der Rahmen ist vorgerüstet, um in Ausblasung und Ansaugung Flansche mit Ø 200 (oder Ø 160 mm) aufzunehmen, und einer der Ansaug- oder Ausblasflansche kann durch einen Flansch mit Ø 125 oder 100 mm für die Frischluftzufuhr ersetzt werden.

Diese Ausführung wird universell genannt, da sie die von der Ausführung C zulässigen Installationsmöglichkeiten garantiert und durch weitere ergänzt.

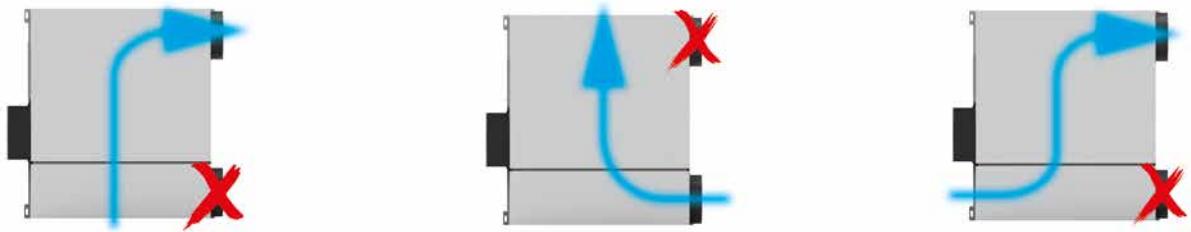


Ausführung C:
Konfigurationen H

Ausführung U:
Konfigurationen U

Ausführung U:
Konfigurationen H

MÖGLICHE ALTERNATIVE KONFIGURATIONEN DER AUSFÜHRUNG U

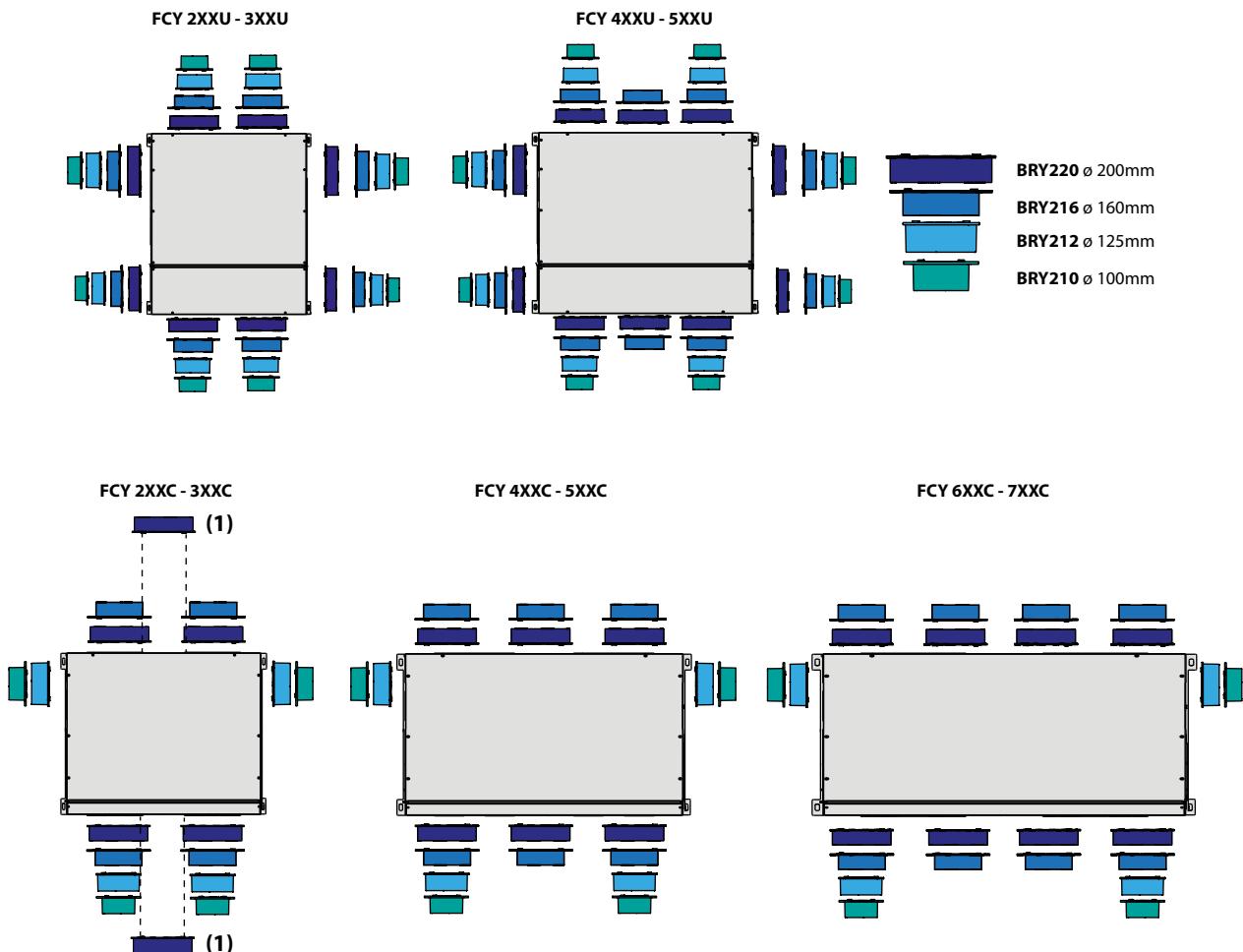


Die Leistungen der hier abgebildeten Konfigurationen sind die gleichen wie die der Ausführung U in U-Konfiguration.

MÖGLICHE POSITIONEN FÜR DIE INSTALLATION DER ZUBEHÖRTEILE BRY

In jedem Gerät kann maximal ein Flanschzubehör für die Frischluftzufuhr (BRY210 o BRY212) verwendet werden. Die Anzahl und die Position der Vorbereitungen für die Installation der Zubehörteile BRY variiert je nach Baugröße und Ausführung des Geräts.

Das Standardgerät in Ausführung C wird ohne Flansche geliefert. Diese können getrennt als Zubehör erworben werden.



1 Es ist eine zentrale Vorbereitung für die Installation eines Zubehörs BRY220 alternativ zur Verwendung der äußeren Vorbereitungen vorgesehen.

Für die Ausführung C: Die Anzahl der verwendeten Vorbereitungen für die Umluft **muss** mindestens gleich der maximal möglichen Anzahl für die gewählte Baugröße minus 1 sein.

Beispiel: Für FCY6xxC müssen mindestens 3 Flanschvorbereitungen für die Umluft in der Ansaugung und 3 Flanschvorbereitungen für die Umluft in der Ausblasung geöffnet werden (= maximale Anzahl - 1).

Falls weniger Flansche in der Ansaugung/Ausblasung verwendet werden, als maximal für die jeweilige Baugröße möglich sind, müssen diese den Durchmesser 200 mm haben (BRY220).

Für genauere Informationen zu den möglichen Konfigurationen für beide Versionen wird auf die Geräteauswahlsoftware verwiesen.

ZUBEHÖR

Spezifische Bedientafeln

AER503IR: Thermostat für die Unterputzmontage mit hintergrundbeleuchtetem Display, kapazitiver Tastatur und IR-Empfänger, für die Steuerung von Gebläsekonvektoren mit Asynchron- oder bürstenlosen Motoren. In 2-Rohranlagen kann das Thermostat Standard-Gebläsekonvektoren oder mit elektrischem Widerstand ausgestattete Gebläsekonvektoren, Gebläsekonvektoren mit Luftreinigungsvorrichtungen (Cold Plasma und Entkeimungslampe), mit Heizwand oder mit zwei Luftauslässen FCZ-D (Dualjet) steuern. Außerdem kann es Anlagen mit Heizwänden oder gemischten Anlagen mit Gebläsekonvektoren und Fußbodenheizung steuern. Da es auch über einen IR-Empfänger verfügt, kann es selbst wiederum über die VMF-IR-Fernbedienung gesteuert werden.

SAS5: Kit Lufttemperaturfühler (L = 15 m) mit Kabeldurchführung f. Fühlerhalter.

SIT3: Schnittstellenkarte des Thermostats. Ermöglicht die Erstellung eines Netzes von Gebläsekonvektoren (max. 10), die über eine zentrale Bedientafel gesteuert werden (Umschalter oder Thermostat). Steuert die 3 Geschwindigkeiten des Gebläses und muss an jedem Gebläsekonvektor des Netzes installiert werden; empfängt die Befehle vom Umschalter oder von der Karte SIT5. Beim Einbau der Aermec Thermostate ist das Zubehör SIT3 verbindlich, wenn das Sorptionszyklus des Geräts höher als 0,7 A ist..

SIT5: Schnittstellenkarte des Thermostats. Ermöglicht die Erstellung eines Netzes von Gebläsekonvektoren (max. 10), die über eine zentrale Bedientafel gesteuert werden. Steuert die 3 Geschwindigkeiten des Gebläses und bis zu 2 Ventile (4-Leiter-Anlagen); überträgt die Befehle des Thermostats an das Netz der Gebläsekonvektoren.

SW3: Wassertemperaturfühler (L = 2,5 m) für die Kontrolle der Mindest- und Höchsttemperatur, gestattet einen automatischen Saisonwechsel für elektronische Thermostate, die mit wasserseitiger Umschaltung ausgestattet sind.

SW5: Kit Wassertemperaturfühler (L = 15m) mit Fühlerröhrchen, Befestigungsclip und Fühlerhalter für Wärmetauscher.

TX: Wandthermostat für die Steuerung der Gebläsekonvektoren mit 2/4 Rohren, sowohl bei Asynchron- als auch bei bürstenlosen Motoren. Der Thermostat von 2-Rohr-Anlagen kann Standard-Gebläsevektoren oder Gebläsevektoren mit Heizwiderstand, mit Luftreinigungsvorrichtungen, mit Heizplatte oder mit doppelter Zuluft FCZ-D (Dualjet) steuern.

AerSuite

Die AerSuite-Anwendung ermöglicht die Fernsteuerung der Benutzerschnittstelle DI24 mit Thermostaten VMF-E19/VMF-E19I über Smart Devices mit iOS- und Android-Betriebssystem. Es handelt sich um eine Anwendung für Smartphones und Tablets, mit der der Benutzer aus der Ferne auf den Betrieb seiner Anlage zugreifen und ihn steuern kann. Für weitere Informationen zur Verwendung der Anwendung und der verfügbaren Funktionen wird auf die entsprechende Dokumentation auf der Website verwiesen.



VMF-System

DI24: Einbau-Schnittstelle (Box 503) mit 2,4-Zoll-Touchscreen-Display, kompatibel mit den Zubehörteilen VMF-E19, VMF-E19I. Ermöglicht eine präzise und genaue Regulierung und Überwachung der Raumtemperatur; neben dem Zugriff auf und der Interaktion mit den Betriebsinformationen Ihrer Anlage, Parametern und Alarmen können Zeitbereiche festgelegt werden. Dank der integrierten Wi-Fi-Verbindung kann der DI24 in Verbindung mit der AerSuite-App (verfügbar für Android und iOS) auch ferngesteuert werden. Die gesamte Programmierung und ein Großteil der Funktionen werden einfach und intuitiv über die App durchgeführt. Um die Benutzeroberfläche so anzupassen, dass sie perfekt zum Stil jedes Hauses passt, ist der DI24 mit den Schaltplatten der führenden Marken auf dem Markt kompatibel. Für weitere Informationen verweisen wir auf unsere Dokumentation; dennoch ist eine separate Platine mit ihrer grafitgrauen Unterstützung (DI24CP) ebenfalls im Katalog erhältlich.

VMF-DSK: Benutzeroberfläche mit leicht ablesbarem, beleuchtetem Display, das klare Informationen über Raumtemperatur, Programmierungseinstellungen und mehr liefert. Dank des ergonomischen Ringschalters ist die Einstellung der gewünschten Temperatur ganz einfach. Der Drehknopf ermöglicht präzise und unmittelbare Einstellungen und bietet eine klassische, aber hocheffektive Kontrollmethode. Nicht nur funktional, sondern auch ästhetisch ansprechend. Unsere Benutzeroberfläche zeichnet sich durch ein modernes, kompaktes Design aus, das perfekt in jede Umgebung passt und Ihrem Zuhause oder

Büro einen Hauch von Stil verleiht. Es ist in weißer (VMF-DSK) und in schwarzer Ausführung (VMF-DSKD) erhältlich.

VMF-E19Y: Thermostat zur Befestigung an der Seite des Gebläsekonvektors, standardmäßig mit Luft- und Wasserfühler ausgestattet. Je nach gewählter Option (P - X - H) muss die VMF-E19Y mit dem obligatorischen Zubehör für die elektrische Komplettierung (VMF-YCC, VMF-YCCH oder VMF-YCCK / VMF-YCCK) ergänzt werden.

VMF-E3: Benutzerschnittstelle für Wandinstallation, zu kombinieren mit dem Zubehör VMF-E19, VMF-E19I, den Gittern GLF_N/M und GLL_N und steuerbar über VMF-IR-Bedienelement.

VMF-E4DX: Schnittstelle für Wandmontage. Frontblende in Grau PANTONE 425C (METAL).

VMF-E4X: Schnittstelle für Wandmontage. Frontblende in Hellgrau PANTONE COOL GRAY 1C.

VMF-IR: Benutzerschnittstelle kompatibel mit dem Thermostat AER503IR, VMF-E3 und allen Gittern von mit dem VMF-System kompatiblen Kassettenklimageräten mit IR-Empfänger.

VMF-SW: Wasserfühler (L = 2,5m) als eventueller Ersatz für den Fühler, der serienmäßig den Thermostaten VMF-E19 und VMF-E19I beigelegt ist, für die Installation vor dem Ventil.

VMF-SW1: Zusätzlicher Wasserfühler (L = 2,5m) zur eventuellen Verwendung bei 4-Rohranlagen mit den Thermostaten VMF-E19 und VMF-E19I für die Kontrolle der Höchsttemperatur im Kühlungsbereich

VMF-YCC: Elektrische Anschlusseinheit m. On/Off für das Zubehör VMF-E19Y, obligatorisch für Geräte mit den Optionen P und X.

VMF-YCCH: Elektrische Anschlusseinheit m. On/Off für das Zubehör VMF-E19Y, obligatorisch für Geräte mit der Option H.

VMF-YCCK: Elektrische Anschlusseinheit m. On/Off für das Zubehör VMF-E19Y, obligatorisch für FCY-Geräte mit GKY-Zubehör.

Ventile für Hauptregister

VCY41 - 42 - für Hauptauscher: Kit motorbetriebenes 3-Wege-Ventil für Hauptwärmetauscher. Der Kit besteht aus einem Ventil, dem Antrieb und dem Zubehör für den Hydraulikanschluss. Geeignet für die Installation an Gebläsekonvektoren mit Hydraulikanschlüssen sowohl rechts als auch links.

VCYD für Haupt- und Zweitregister: Kit motorbetriebenes 2-Wege-Ventil, installierbar an Haupt- oder Sekundärwärmetauscher oder eventuellem Zusatzheizregister. Der Kit besteht aus einem Ventil, dem Antrieb und dem zugehörigen Installationsmaterial. Installierbar an Gebläsekonvektoren mit Anschlüssen sowohl rechts als auch links.

VDP15HF: Kombiniertes Regel- und Ausgleichsventil für 2- und 4-Rohranlagen, außerhalb des Geräts zu installieren. Es besteht aus einem Ventilkörper ohne Nippel mit Hydraulikanschluss mit Ø 3/4" M, einem Antrieb mit On/Off-Funktion mit 230V-Versorgung und einem 5 m langem Speisungskabel. Das Ventil wird ohne Anschlüsse und Hydraulikkomponenten geliefert.

VDP15HF24: Kombiniertes Regel- und Ausgleichsventil für 2- und 4-Rohranlagen, außerhalb des Geräts zu installieren. Es besteht aus einem Ventilkörper ohne Nippel mit Hydraulikanschluss mit Ø 3/4" M, einem Antrieb mit On/Off-Funktion mit 24V-Versorgung und einem 5 m langem Speisungskabel. Das Ventil wird ohne Anschlüsse und Hydraulikkomponenten geliefert.

VDP15HF: Kombiniertes Regel- und Ausgleichsventil für 2- und 4-Rohranlagen, außerhalb des Geräts zu installieren. Es besteht aus einem Ventilkörper ohne Nippel mit Hydraulikanschluss mit Ø 3/4" M, einem modulierendem Antrieb mit 24V-Versorgung und einem 5 m langem Speisungskabel. Das Ventil wird ohne Anschlüsse und Hydraulikkomponenten geliefert.

Ventile für Zweitregister

VCY44 - für sekundärer Wärmetauscher: Kit motorbetriebenes 3-Wege-Ventil für Sekundärwärmetauscher oder eventuelles reines Heizregister. Der Kit besteht aus einem Ventil, dem Antrieb und dem Zubehör für den Hydraulikanschluss. Geeignet für die Installation an Gebläsekonvektoren mit Hydraulikanschlüssen sowohl rechts als auch links.

VCYD für Haupt- und Zweitregister: Kit motorbetriebenes 2-Wege-Ventil, installierbar an Haupt- oder Sekundärwärmetauscher oder eventuellem Zusatzheizregister. Der Kit besteht aus einem Ventil, dem Antrieb und dem zugehörigen Installationsmaterial. Installierbar an Gebläsekonvektoren mit Anschlüssen sowohl rechts als auch links.

Zusätzliches Heißwasserregister

BV: Einreihiges Heißwasser Register.

Satz Ventillager

KITVP: Befestigungskit Ventil VDP für Hauptwärmetauscher. Der Kit besteht aus einem Bügel für die Befestigung des Ventils und dem zugehörigen Installationsmaterial.

KITVPI12H: Befestigungskit Ventil VDP für Sekundärwärmetauscher. Der Kit besteht aus einem Bügel für die Befestigung des Ventils und dem zugehörigen Installationsmaterial.

Installationszubehör

BDP: Stopfen 200 mm.

BRY: Flansch mit hydraulischem Anschluss "Spigot".

GMYC: Blechflansch, der die Installation der Zubehörteile Luftauslassgitter GM an der Ausblasung gestattet. Das Zubehör besteht aus dem Blechflansch mit Dichtung und 4 Schrauben für die Befestigung am Gerät.

AFY: Der Kit besteht aus einem Filter der Klasse Coarse 25% nach ISO16890 (G2 nach EN779) und vier Befestigungsbügeln, die in das Gitter GM17 einzusetzen sind. Zu verwenden in Kombination mit Gebläsekonktoren, die ohne eingebauten Filter geliefert werden, Geräte "X".

GMYU: Blechflansch, der die Installation des Zubehörs GM17 sowohl an der Ansaugung als auch an der Ausblasung gestattet. Das Zubehör besteht aus dem Blechflansch mit Dichtung und 4 Schrauben für die Befestigung am Gerät.

DSC: Kit für den Kondensatablauf.

DAYKIT: Luftleitblech für Ausführungen U. Am Zuluftkasten auf der dem Luftaustritt gegenüberliegenden Seite zu installieren, um den Strom zur Ausblasöffnung zu begünstigen.

AMPY: Zusätzliche Bügel für die Deckeninstallation. Nur für Ausführung "U".

Zubehör in Mehrfachpackung

DFA: Filter mit halber Höhe. Der Kit besteht aus zwei Filtern mit der gleichen Länge des Standardfilters und halber Höhe. Dies erleichtert die Reinigung und/oder den Austausch des Filters im Falle von geringem Platz für den vertikalen Auszug. Packung zu 20 Stk.

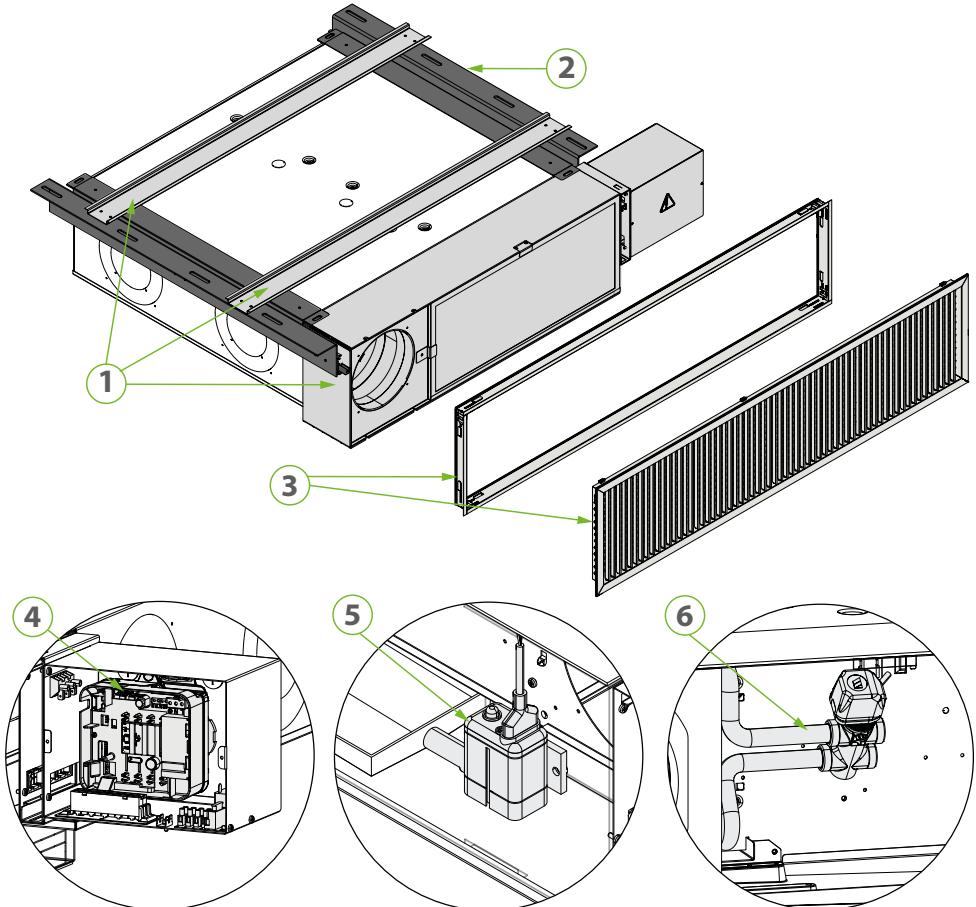
PPB: Schutz für Flansche, bei der Installation zu verwenden, um den Eintritt von Staub in das Geräteinnere vor dem Anschluss der Kanäle zu vermeiden. Beim Anschluss zu entfernen. Packung zu 100 Stk.

CHR12: Kit Hydraulikanschluss für 2-Wege-Ventile Ø 1/2", mit weicher O-Ringdichtung auf der Wärmetauscherseite und flachem Bördelanschluss und Dichtung auf der Anlagenseite, auch verwendbar für die Installation von 2-Wege-Ventilen mit Flachdichtung. Packung zu 50 Stk.

CHR34: Kit Hydraulikanschluss für 2-Wege-Ventile Ø 3/4", mit weicher O-Ringdichtung auf der Wärmetauscherseite und flachem Bördelanschluss und Dichtung auf der Anlagenseite, auch verwendbar für die Installation von 2-Wege-Ventilen mit Flachdichtung. Packung zu 50 Stk.

FLK60: Filterverriegelungs-Bausatz, ermöglicht das Ver- und Entriegeln des Filters von unten statt von der Seite. 60-Stück-Packung

Neuer ausgestatteter Flansch GKY



- 1 GKY
- 2 GKY2GT- GKY3GT (obligatorisches Zubehör)
- 3 GKYG (obligatorisches Zubehör)
- 4 VMF-E19Y + VMF-YICCK (FCY) / VMF-YCCK (FCY) (optionales Zubehör)
- 5 DSC6 (optionales Zubehör)
- 6 2-WEG / 3-WEG-VENTILE (optionales Zubehör)

GKY: Der herausnehmbare, mit verzinktem Blech ausgestattete Flansch mit Schaltkasten ermöglicht routinemäßige und außerordentliche Wartungsarbeiten, ohne dass eine Inspektionsluke darunter erforderlich ist. Das Zubehör ist nur für Geräte in der Konfiguration UDXG und Umluftöffnungen auf der rechten Seite kompatibel.

GKY2GT: Obligatorisches Zubehör für den Einbau des Plenums GKY, bestehend aus Teleskopführungen, die mit der Größe 2 kompatibel sind.

GKY3GT: Obligatorisches Zubehör für den Einbau des Plenums GKY, bestehend aus Teleskopführungen, die mit der Größe 3 kompatibel sind.

GKYG: Gitterausatz in der Farbe RAL9010 mit Gegenrahmen, obligatorisches Zubehör, kompatibel mit dem Zubehör ausgestatteter Flansch GKY.

VCY4124G: Der Bausatz, bestehend aus einem Ventil, einer Führerhalterung mit Schelle, dem Antrieb und dem entsprechenden Hydraulikanschluss, eignet sich für die Installa-

tion an Gebläsekonktoren FCY und FCYI in der Ausführung UDXG. Versorgung 24 V - Hydraulikanschlüsse Ø 1/2".

VCY41G: Der Bausatz, bestehend aus einem Ventil, einer Führerhalterung mit Schelle, dem Antrieb und dem entsprechenden Hydraulikanschluss, eignet sich für die Installation an Gebläsekonktoren FCY und FCYI in der Ausführung UDXG. Versorgung 230 V - Hydraulikanschlüsse Ø 1/2".

VCY4224G: Der Bausatz, bestehend aus einem Ventil, einer Führerhalterung mit Schelle, dem Antrieb und dem entsprechenden Hydraulikanschluss, eignet sich für die Installation an Gebläsekonktoren FCY und FCYI in der Ausführung UDXG. Versorgung 24 V - Hydraulikanschlüsse Ø 3/4".

VCY42G: Der Bausatz, bestehend aus einem Ventil, einer Führerhalterung mit Schelle, dem Antrieb und dem entsprechenden Hydraulikanschluss, eignet sich für die Installa-

tion an Gebläsekonvektoren FCY und FCYI in der Ausführung UDXG. Versorgung 230 V - Hydraulikanschlüsse Ø 3/4".

VCYD124G: Der Bausatz, bestehend aus einem Ventil, dem Antrieb und dem entsprechenden Hydraulikanschluss, eignet sich für die Installation an Gebläsekonvektoren FCY und FCYI in der Ausführung UDXG. Versorgung 24 V - Hydraulikanschlüsse Ø 1/2".

VCYD1G: Der Bausatz, bestehend aus einem Ventil, dem Antrieb und dem entsprechenden Hydraulikanschluss, eignet sich für die Installation an Gebläsekonvektoren FCY und FCYI in der Ausführung UDXG. Versorgung 230 V - Hydraulikanschlüsse Ø 1/2".

VCYD224G: Der Bausatz, bestehend aus einem Ventil, dem Antrieb und dem entsprechenden Hydraulikanschluss, eignet sich für die Installation an Gebläsekonvektoren FCY und FCYI in der Ausführung UDXG. Versorgung 24 V - Hydraulikanschlüsse Ø 3/4".

VCYD2G: Der Bausatz, bestehend aus einem Ventil, dem Antrieb und dem entsprechenden Hydraulikanschluss, eignet sich für die Installation an Gebläsekonvektoren FCY und FCYI in der Ausführung UDXG. Versorgung 230 V - Hydraulikanschlüsse Ø 3/4".

Abnehmbarer ausgestatteter Flansch

Zubehör	FCY200UDXG	FCY250UDXG	FCY300UDXG	FCY350UDXG
GKY	•	•	•	•

Teleskopschienen

Zubehör	FCY200UDXG	FCY250UDXG
GKY2GT (1)	•	•

(1) Obligatorisches Zubehör für den Einbau des Plenums GKY

Zubehör	FCY300UDXG	FCY350UDXG
GKY3GT (1)	•	•

(1) Obligatorisches Zubehör für den Einbau des Plenums GKY

Gitter-Bausatz

Zubehör	FCY200UDXG	FCY250UDXG	FCY300UDXG	FCY350UDXG
GKYG (1)	•	•	•	•

(1) Obligatorisches Zubehör für den Einbau des Plenums GKY

Bausatz 3-Wege-Ventil - Hauptwärmetauscher

Zubehör	FCY200UDXG	FCY250UDXG	FCY300UDXG	FCY350UDXG
VCY4124G (1)	•	•		
VCY41G (2)	•	•		
VCY4224G (3)			•	•
VCY42G (4)			•	•

(1) Versorgung 24 V - Hydraulikanschlüsse Ø 1/2".

(2) Versorgung 230 V - Hydraulikanschlüsse Ø 1/2".

(3) Versorgung 24 V - Hydraulikanschlüsse Ø 3/4".

(4) Versorgung 230 V - Hydraulikanschlüsse Ø 3/4".

Bausatz 2-Wege-Ventil - Hauptwärmetauscher

Zubehör	FCY200UDXG	FCY250UDXG	FCY300UDXG	FCY350UDXG
VCYD124G (1)	•	•		
VCYD1G (2)	•	•		
VCYD224G (3)			•	•
VCYD2G (4)			•	•

(1) Versorgung 24 V - Hydraulikanschlüsse Ø 1/2".

(2) Versorgung 230 V - Hydraulikanschlüsse Ø 1/2".

(3) Versorgung 24 V - Hydraulikanschlüsse Ø 3/4".

(4) Versorgung 230 V - Hydraulikanschlüsse Ø 3/4".

EIGNUNGSTABELLE DES ZUBEHÖRS

Spezifische Bedientafeln und Zubehör

Modell	Ver	200	201	250	300	301	350	400	401	450	500	501	550	600	601	650	700	701	750
AER503IR (1)	C	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
	U	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
SA5 (2)	C	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
	U	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
SIT3 (3)	C, U	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
SIT5 (4)	C	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
	U	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
SW3 (2)	C	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
	U	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
SW5 (2)	C	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
	U	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
TX (5)	C	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
	U	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	

(1) Für die Wandinstallation.

(2) Führer für Thermostate AER503IR-TX falls vorhanden.

(3) Platinen für Thermostate AER503IR-TX falls vorhanden. Zu installieren, falls die Stromaufnahme des Geräts 0,7 Ampere überschreitet.

(4) Platinen für Thermostate AER503IR-TX falls vorhanden.

(5) Wandmontage. Wenn die Stromaufnahme des Geräts 0,7 A überschreitet oder wenn mehrere Geräte mit einem einzigen Thermostat verwaltet werden sollen, ist die Platine SIT3 und/oder SIT5 zwingend erforderlich.

VMF-System

Modell	Ver	200	201	250	300	301	350	400	401	450	500	501	550	600	601	650	700	701	750
DI24	C	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
	U	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
VMF-E19Y	C	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
	U	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	

Modell	Ver	200	201	250	300	301	350	400	401	450	500	501	550	600	601	650	700	701	750
VMF-E3	C	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	U	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
VMF-E4DX	C	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	U	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
VMF-E4X	C	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	U	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
VMF-IR	C	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	U	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
VMF-SW	C	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	U	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
VMF-SW1	C	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	U	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
VMF-YCC	C	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	U	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
VMF-YCCH	C	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	U	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
VMF-YCCK	C	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	U	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

Zusatzeheizregister nur für die Option "X" (ohne elektrischen Widerstand und ohne Photokatalysator)

Ver	200	201	250	300	301	350	400	401	450	500	501	550	600	601	650	700	701	750
C	BV122	-	-	BV132	-	-	BV142	-	-	BV142	-	-	BVZ800	-	-	BVZ800	-	-
U	BV122	-	-	BV132	-	-	BV142	-	-	BV142	-	-	-	-	-	-	-	-

Kombiniertes Regel- und Ausgleichsventil

	200	201	250	300	301	350	400	401	450
Hauptregister	VDP15HF								
	VDP15HF24								
	VDP15HFM								
Sekundärwärmetauscher	VDP15HF	-	-	VDP15HF	-	-	VDP15HF	-	-
	-	VDP15HF24	-	-	VDP15HF24	-	-	VDP15HF24	-
	-	VDP15HFM	-	-	VDP15HFM	-	-	VDP15HFM	-
Sekundärwärmetauscher "BV"	VDP15HF	-	-	VDP15HF	-	-	VDP15HF	-	-
	VDP15HF24	-	-	VDP15HF24	-	-	VDP15HF24	-	-
	VDP15HFM	-	-	VDP15HFM	-	-	VDP15HFM	-	-
	500	501	550	600	601	650	700	701	750
Hauptregister	VDP15HF								
	VDP15HF24								
	VDP15HFM								
Sekundärwärmetauscher	VDP15HF	-	-	VDP15HF	-	-	VDP15HF	-	-
	-	VDP15HF24	-	-	VDP15HF24	-	-	VDP15HF24	-
	-	VDP15HFM	-	-	VDP15HFM	-	-	VDP15HFM	-
Sekundärwärmetauscher "BV"	VDP15HF	-	-	VDP15HF	-	-	VDP15HF	-	-
	VDP15HF24	-	-	VDP15HF24	-	-	VDP15HF24	-	-
	VDP15HFM	-	-	VDP15HFM	-	-	VDP15HFM	-	-

Ventilkombinationen für Haupt- und Sekundärwärmetauscher

Kit 3-Wege-Ventil - Haupt- und Sekundärwärmetauscher oder zusätzliches BV-Heizregister

	200	201	250	300	301	350	400	401	450	500	501	550	600	601	650	700	701	750
Hauptregister	VCY41	VCY41	VCY41	VCY42														
	VCY4124	VCY4124	VCY4124	VCY4224														
Sekundärwärmetauscher	VCY44	-	-															
	VCY4424	-	-															
Sekundärwärmetauscher "BV"	VCY44	-	-															
	VCY4424	-	-															

Kit 2-Wege-Ventil - Haupt- und Sekundärwärmetauscher oder zusätzliches BV-Heizregister

	200	201	250	300	301	350	400	401	450	500	501	550	600	601	650	700	701	750
Hauptregister	VCYD1	VCYD1	VCYD1	VCYD2														
	VCYD124	VCYD124	VCYD124	VCYD224														
Sekundärwärmetauscher	VCYD1	-	-															
	VCYD124	-	-															
Sekundärwärmetauscher "BV"	VCYD1	-	-															
	VCYD124	-	-															

Satz Ventillager

Befestigungskit Ventil VDP Hauptwärmetauscher.

Modell	Ver	200	201	250	300	301	350	400	401	450	500	501	550	600	601	650	700	701	750
KITVP12 (1)	C,U	

Modell	Ver	200	201	250	300	301	350	400	401	450	500	501	550	600	601	650	700	701	750
KITVPI34 (2)	C				.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	U				.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

(1) Anschlüsse Ø 1/2"
(2) Anschlüsse Ø 3/4"

Befestigungskit Ventil VDP Sekundärwärmetauscher.

	200	201	250	300	301	350	400	401	450	500	501	550	600	601	650			
Hauptregister	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Sekundärwärmetauscher	-	KITVPI12H	-	-	KITVPI12H	-	-	KITVPI12H	-	-	KITVPI12H	-	-	KITVPI12H	-	-	-	
Zusatzeheizregister "BV"	KITVPI12H	-	-	KITVPI12H	-	-	KITVPI12H	-	-	KITVPI12H	-	-	KITVPI12H	-	-	-		
	700	701	750															
Hauptregister	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Sekundärwärmetauscher	-	KITVPI12H	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Zusatzeheizregister "BV"	KITVPI12H	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	

Anschlüsse Ø 1/2"

Installationszubehör

Kunststoffstopfen

Modell	Ver	200	201	250	300	301	350	400	401	450	500	501	550	600	601	650	700	701	750
BDP200	C	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	U	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

Flansche

Modell	Ver	200	201	250	300	301	350	400	401	450	500	501	550	600	601	650	700	701	750
BRY210 (1)	C	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	U	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
BRY212 (2)	C	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	U	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
BRY216 (3)	C	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	U	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
BRY220 (4)	C	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	U	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

(1) Ø 100 mm
(2) Ø 125 mm
(3) Ø 160 mm
(4) Ø 200 mm

Flansch für die Installation des Luftauslassgitters GM

Modell	Ver	200	201	250	300	301	350	400	401	450	500	501	550	600	601	650	700	701	750
GMY200C (1)	C	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
GMY300C (1)	C				.	.	.												
GMY400C (1)	C							.	.	.	.	.	.	.	.
GMY600C (1)	C										.	.	.	.	.	.	.	.

(1) nur für Versionen "C".

Flansch für die Installation des Gitters GM17

Modell	Ver	200	201	250	300	301	350	400	401	450	500	501	550	600	601	650	700	701	750
GMYU (1)	U	

(1) Nur für Ausführung "U" mit Anschlägen "G" und "D".

Kit Luftfilter Klasse Coarse 25% nach ISO16890 (G2 nach EN779)

Modell	Ver	200	201	250	300	301	350	400	401	450	500	501	550	600	601	650	700	701	750
AFY100 (1)	U	

(1) Zu verwenden in Kombination mit Gebläsekonvektoren, die ohne eingebauten Filter geliefert werden, Geräte "X", und in Verbindung mit GM17 und GMYU.

Luftleitblech

Modell	Ver	200	201	250	300	301	350	400	401	450	500	501	550	600	601	650	700	701	750
DAYKIT	U	

Bügel für Deckeninstallation.

Modell	Ver	200	201	250	300	301	350	400	401	450	500	501	550	600	601	650	700	701	750
AMPY (1)	U	

(1) Nur für Versionen "U".

Kit Kondensatablasseinrichtung

Modell	Ver	200	201	250	300	301	350	400	401	450	500	501	550	600	601	650	700	701	750
DSC6 (1)	C	

(1) Nur für Anschlüsse „L“ und „R“.

Luftauslassgitter

Modell	Ver	200	201	250	300	301	350	400	401	450	500	501	550	600	601	650	700	701	750
GM17	U	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
GM22	C	.	.	.															
GM32	C				.	.	.												
GM42	C						.	.	.	.	.	.	.
GM62	C											.	.	.	.	.	.	.

Zubehör in Mehrfachpackung**Kit Hydraulikanschluss**

Modell	Ver	200	201	250	300	301	350	400	401	450	500	501	550	600	601	650	700	701	750
CHR12 (1)	C,U	.	.	.															
CHR34 (2)	C				.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	U				.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

(1) Wasseranschlüsse Ø 1/2"

(2) Wasseranschlüsse Ø 3/4"

Kit Filter halbe Höhe

Modell	Ver	200	201	250	300	301	350	400	401	450	500	501	550	600	601	650	700	701	750
DFA2	C,U	.	.	.															
DFA3	C,U				.	.	.												
DFA5	C,U						.	.	.	.	.	.	.
DFA7	C										.	.	.	.	.	.	.	.

Schutz für Flansch

Modell	Ver	200	201	250	300	301	350	400	401	450	500	501	550	600	601	650	700	701	750
PPB	C	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	U	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

LEISTUNGSDATEN - FCY_C UND FCY_U (H-KONFIGURATION DER AUSLÄSSE) 2 ROHRE

2-Rohr

	FCY200C			FCY250C			FCY300C			FCY350C			FCY400C			FCY450C										
	2	4	6	L	M	H	2	4	6	L	M	H	1	4	6	L	M	H	1	3	6	L	M	H		
Leistungen im Heizleistung 70 °C / 60 °C (1)																										
Heizleistung	kW	2,11	3,00	3,32	2,29	3,24	3,60	3,50	5,03	5,45	3,80	5,59	6,10	4,49	6,02	6,74	4,79	6,62	7,40							
Wasserdurchsatz Verdampfer	l/h	182	258	285	197	179	310	301	433	469	327	481	524	386	517	580	412	569	637							
Druckverlust im System	kPa	7	12	15	9	16	19	8	15	18	9	18	21	11	18	22	7	12	15							
Leistungen im Heizleistung 40 °C / 45 °C (2)																										
Heizleistung	kW	1,05	1,49	1,65	1,14	1,61	1,79	1,74	2,50	2,71	1,89	2,78	3,03	2,23	2,99	3,35	2,38	3,29	3,68							
Wasserdurchsatz Verdampfer	l/h	160	224	248	196	277	308	299	430	466	325	478	521	383	514	576	409	566	633							
Druckverlust im System	kPa	7	12	15	9	16	19	8	15	18	9	17	20	11	18	22	7	12	15							
Leistungen im Kühlbetrieb 7 °C / 12 °C (3)																										
Kühlleistung	kW	0,93	1,30	1,44	1,11	1,59	1,74	1,70	2,40	2,63	1,91	2,77	3,00	2,29	3,06	3,41	2,51	3,37	3,79							
Fühlbare Kühlleistung	kW	0,74	1,14	1,18	0,83	1,23	1,36	1,27	1,86	2,03	1,34	1,99	2,16	1,66	2,24	2,52	1,76	2,42	2,73							
Wasserdurchsatz Verdampfer	l/h	160	224	248	191	273	299	292	413	452	328	476	516	394	526	586	432	580	652							
Druckverlust im System	kPa	8	13	15	10	18	21	9	16	18	11	21	25	11	18	22	11	16	20							
Ventilator																										
Typ	Typ												Radial													
Ventilatormotor	Typ												Asynchron													
Airflow	m ³ /h	148	226	254	148	226	254	263	404	446	263	404	446	346	487	559	346	487	559							
Statischer Nutzdruck	Pa	21	50	63	21	50	63	21	50	61	21	50	61	25	50	66	25	50	66							
Schallleistungspegel (inlet+radiated)	dB(A)	41,0	56,0	59,0	41,0	56,0	59,0	39,0	51,0	54,0	39,0	51,0	54,0	44,0	54,0	55,0	44,0	54,0	55,0							
Schallleistungspegel (outlet)	dB(A)	37,0	52,0	55,0	37,0	52,0	55,0	35,0	47,0	49,0	35,0	47,0	49,0	40,0	50,0	52,0	40,0	50,0	52,0							
Leistungsaufnahme	W	28	41	74	28	41	74	38	55	78	38	55	78	53	63	102	53	63	102							
Lamellenpaket-Wärmetauscher																										
Wasserinhalt	l	0,5			0,7			0,8			1,0			1,0			1,4									
Durchmesser der Anschlüsse																										
Haupttauscher	Ø	1/2"			1/2"			3/4"			3/4"			3/4"			3/4"									
Spannungsversorgung																										
Spannungsversorgung	V/Ph/ Hz	230V~50Hz																								
	FCY500C			FCY550C			FCY600C			FCY650C			FCY700C			FCY750C										
	1	5	6	L	M	H	1	5	6	L	M	H	1	4	7	L	M	H	2	5	7	L	M	H		
Leistungen im Heizleistung 70 °C / 60 °C (1)																										
Heizleistung	kW	5,27	7,22	7,59	5,81	8,25	8,67	6,86	8,55	10,00	7,63	9,72	11,51	8,77	10,10	10,52	10,02	11,65	12,09							
Wasserdurchsatz Verdampfer	l/h	453	621	652	500	709	746	590	735	860	656	836	990	754	868	905	862	1.002	1.040							
Druckverlust im System	kPa	12	21	23	10	19	21	13	20	26	15	23	31	19	25	27	12	15	16							
Leistungen im Heizleistung 40 °C / 45 °C (2)																										
Heizleistung	kW	2,62	3,59	3,77	2,89	4,10	4,31	3,41	4,25	4,97	3,79	4,83	5,72	4,36	5,02	5,23	4,98	5,79	6,01							
Wasserdurchsatz Verdampfer	l/h	451	617	648	497	705	741	586	731	855	652	831	984	750	863	899	856	996	1.034							
Druckverlust im System	kPa	12	21	23	10	19	21	13	19	25	15	23	31	19	25	27	12	15	16							
Leistungen im Kühlbetrieb 7 °C / 12 °C (3)																										
Kühlleistung	kW	2,68	3,65	3,82	2,91	4,08	4,28	3,37	4,08	4,65	4,15	5,02	5,67	4,24	4,97	5,18	4,69	5,53	5,80							
Fühlbare Kühlleistung	kW	1,94	2,70	2,83	2,07	2,94	3,09	2,70	3,34	3,92	2,93	3,60	4,12	3,24	3,83	4,02	3,53	4,20	4,41							
Wasserdurchsatz Verdampfer	l/h	461	628	657	500	702	736	580	702	800	714	863	975	729	855	891	807	951	997							
Druckverlust im System	kPa	13	22	24	12	21	23	15	21	26	16	23	28	20	26	28	12	16	17							
Lamellenpaket-Wärmetauscher																										
Wasserinhalt	l	1,0			1,4			1,2			1,6			1,2			1,6									
Durchmesser der Anschlüsse																										
Haupttauscher	Ø	Ø			3/4"			3/4"			3/4"			3/4"			3/4"									
Spannungsversorgung																										
Spannungsversorgung	V/Ph/ Hz	230V~50Hz																								

(1) Raumtemperatur 20 °C T.K.; Wasser (in/out) 70 °C / 60 °C

<p

LEISTUNGSDATEN - FCY_C UND FCY_U (H-KONFIGURATION DER AUSLÄSSE) 4 ROHRE

4-Rohr

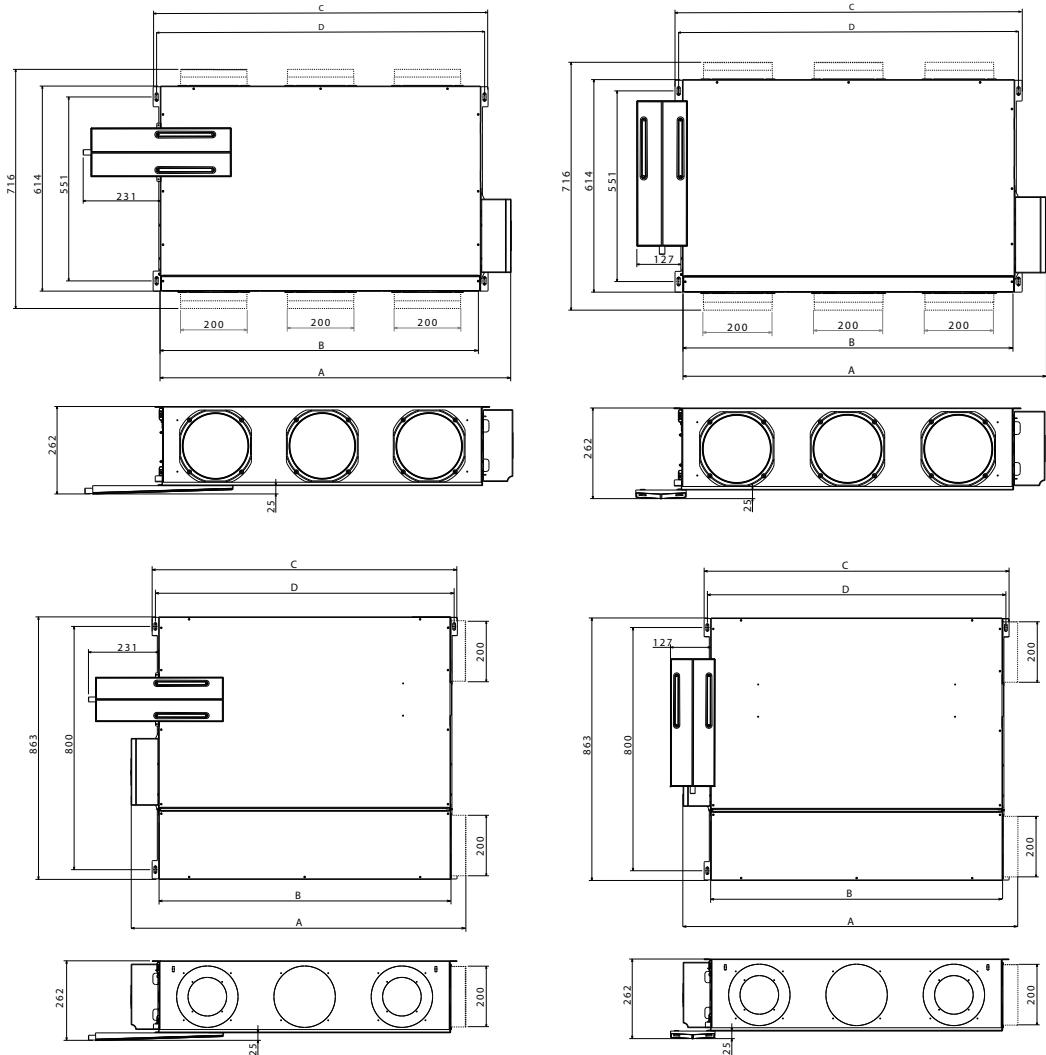
	FCY201C			FCY301C			FCY401C			FCY501C			FCY601C			FCY701C													
	2	4	6	1	4	6	1	3	6	1	5	6	1	4	7	2	5	7											
	L	M	H	L	M	H	L	M	H	L	M	H	L	M	H	L	M	H											
Leistungen im Heizleistung 65 °C / 55 °C (1)																													
Heizleistung	kW	1,06	1,37	1,48	1,82	2,39	2,55	2,19	2,75	2,99	2,59	3,30	3,34	3,13	3,85	4,35	4,13	4,40	4,60										
Wasserdurchsatz Verdampfer	l/h	93	120	130	159	210	223	192	240	262	226	290	301	274	336	381	361	385	403										
Druckverlust im System	kPa	5	8	9	8	12	14	5	7	8	6	9	9	9	13	16	16	15	17										
Leistungen im Kühlbetrieb 7 °C / 12 °C (2)																													
Kühlleistung	kW	0,93	1,30	1,44	1,70	2,40	2,63	2,29	3,06	3,41	2,68	3,65	3,82	3,37	4,08	4,65	4,24	4,97	5,18										
Fühlbare Kühlleistung	kW	0,74	1,14	1,18	1,27	1,86	2,03	1,66	2,24	2,52	1,94	2,70	2,83	2,70	3,34	3,92	3,24	3,83	4,02										
Wasserdurchsatz Verdampfer	l/h	160	224	248	292	413	452	394	526	586	461	628	657	580	702	800	729	855	891										
Druckverlust im System	kPa	8	13	15	9	16	18	11	18	22	13	22	24	15	21	26	20	26	28										
Ventilator																													
Typ	Typ								Radial																				
Ventilatormotor	Typ								Asynchron																				
Luftdurchsatz	m³/h	148	226	254	263	404	446	346	487	559	400	592	627	567	770	920	785	978	1.050										
Statischer Nutzdruck	Pa	21	50	63	21	50	61	25	50	66	22	50	56	27	50	71	32	50	58										
Schallleistungspegel (inlet+radiated)	dB(A)	41,0	56,0	59,0	39,0	51,0	54,0	44,0	54,0	55,0	45,0	55,0	57,0	46,0	56,0	61,0	54,0	60,0	62,0										
Schallleistungspegel (outlet)	dB(A)	37,0	52,0	55,0	35,0	47,0	49,0	40,0	50,0	52,0	41,0	51,0	53,0	44,0	54,0	60,0	52,0	59,0	61,0										
Leistungsaufnahme	W	28	41	74	38	55	78	53	63	102	49	80	96	66	89	118	92	117	138										
Durchmesser der Anschlüsse																													
Haupttauscher	Ø	1/2"			3/4"			3/4"			3/4"			3/4"			3/4"												
Sekundärer Wärmetauscher	Ø	1/2"																											
Spannungsversorgung																													
Spannungsversorgung	V/Ph/									230V~50Hz																			
	Hz																												

(1) Raumtemperatur 20 °C T.K.; Wasser (in/out) 65 °C/55 °C; EUROVENT (listing FCU AERMEC 2025)

(2) Raumtemperatur 27 °C T.K./19 °C F.K.; Wasser (in/out) 7 °C/12 °C; EUROVENT (listing FCU AERMEC 2025)

In der Auswahlsoftware finden Sie Leistungsdaten zu den verschiedenen Konfigurationen.

ABMESSUNGEN



FCY - C

Größe	200	201	250	300	301	350	400	401	450	500	501	550	600	601	650	700	701	750
Abmessungen und gewicht																		
A	mm	598	598	598	829	829	829	1.050	1.050	1.050	1.050	1.050	1.050	1.171	1.171	1.171	1.171	
B	mm	507	507	507	735	735	735	960	960	960	960	960	960	1.080	1.080	1.080	1.080	
C	mm	550	550	550	781	781	781	1.003	1.003	1.003	1.003	1.003	1.003	1.122	1.122	1.122	1.122	
D	mm	529	529	529	760	760	760	982	982	982	982	982	982	1.100	1.100	1.100	1.100	
Leergewicht	kg	19	20	21	23	24	26	31	32	33	31	32	33	41	43	46	41	

FCY - U

Größe	200	201	250	300	301	350	400	401	450	500	501	550
Abmessungen und gewicht												
A	mm	647	647	647	878	878	878	1.100	1.100	1.100	1.100	1.100
B	mm	508	508	508	739	739	739	960	960	960	960	960
C	mm	550	550	550	781	781	781	1.003	1.003	1.003	1.003	1.003
D	mm	529	529	529	760	760	760	982	982	982	982	982
Leergewicht	kg	22	23	24	26	27	29	35	36	37	35	36

Aermec behält sich das Recht vor, als notwendig erachtete Änderungen im Sinne einer Verbesserung des Produkts jederzeit auch mit Änderung der technischen Daten vorzunehmen.

Aermec S.p.A.

Via Roma, 996 - 37040 Bevilacqua (VR) - Italia
Tel. 0442633111 - Telefax 044293577
www.aermec.com